Form Org (I)

第 41 屆吐露港獨木舟大賽 *41st Tolo Harbour Canoe Race (2014)*

團體報名表 Organization Enrollment Form

團體名稱
Name of Organization：____

團體地址
Address of Organization：____

團體代表姓名
Name of Organization Representative：______________________

本人 將**會** / **不會** 出席領隊會議。
I shall / shall not attend the Team Leaders' meeting

代表電話號碼
Representative's Telephone No：__________________

電郵地址
E-mail Address：____________________________________

費用 Fee： (報名費 Entry fee: 單人艇(Singles): $50 X _____，雙人艇(Doubles): $60 X _____，
接力賽(Relay): 每隊(Per Team) $105 X _____)
(租用大會艇組獨木舟 (Organizer's Canoe Group Canoe Rental):
單人艇(Singles): $120 X \_\_\_\_\_, 雙人艇(Doubles):$70 X _____)

團體參賽人數: Total No. of Competitors:		報名費用合共: 港幣$ Total Entry Fee：HK$	
付款銀行名稱 Name of Bank		*支票 # *Cheque #	

*所有支票，抬頭請寫上「香港外展訓練學校同學會有限公司」 *All cheques please make payable to "OB(A)A Ltd".

本人明白除大會特別安排外，所繳費用概不發還。I fully understand that, unless stated otherwise, all fees paid are non-refundable.

聲明：

本人謹代表____________________(團體名稱)，同意本會賽員參加是次賽事，並清楚了解是次賽事之危險性，明確地接受一切可能因賽事而引致的危險。本人又謹代表本會作出聲明，本會所有賽員均身體健康，並無任何疾病、有足夠體能和持有香港獨木舟總會頒發之三星/初級或以上程度之證書(親子賽之兒童除外)，適合參加所報名之活動，並明白及同意如果本會賽員因個人的疏忽、技術問題，或體能欠佳而引致於參加這項活動時傷亡，香港外展訓練學校同學會或其協辦組織無須負上任何責任。

Declaration :

I， on behalf of ______________________ (name of organization)，hereby agree that competitors from my organization taking part in the Race fully understand and accept the risks involved in the Race; and declare that they are all in good physical condition, without known or suspected illnesses and are holders of 3-Star Award/Elementary Certificate or above issued (except children of family teams) by the Hong Kong Canoe Union. I also accept that the Outward Bound Alumni Association of Hong Kong and its supporting organizations will not be held liable for any injury or death resulting from any negligence , or deficiency or inadequacy in health, skill and fitness of my competitors.

團體蓋印

代表簽署
Signature of Representative： ________________________________

姓名
Name:_________________________

日期
Date：__________________________

~~~~~~

附註 Remarks :

(1) 你所提供的資料只作本賽事之報名、日後聯絡、意見調查及郵寄宣傳活動資料之用。在遞交申請表後，如欲查詢或更改你申報的個人資料，可與賽事籌委會聯絡。
The information provided by you will only be used for the purposes of enrollment, communication, survey and mailing of promotional materials regarding the Race. For enquiry or amendment of your personal data after submission of this form, please contact the Organizing Body.

(2) 建議參賽者另外購買保險。
Competitors are recommended to acquire extra insurance coverage for themselves.

(3) 請連同各賽員個人報名表一併寄回。
Please mail back this form together with all individual enrollment forms.

(4) **所有經團體名義報名的賽員會獲豁免遞交所需證書副本,但該團體則須確保其所有報名參賽人員具所須資格並真確無誤及有能力參與比賽。**
Competitors who submit enrollments through their own organization under "**Group Entry**" are exempt from providing copies of the required certificates. However, the organization concerned is responsible for ascertaining and verifying that their competitors possess the requisite qualifications and competency for the Race.
~~~~~~

Form Org (II)

第 41 屆吐露港獨木舟大賽 *41st Tolo Harbour Canoe Race (2014)*

參賽團體名稱 Name of Organization:____________________________________

15Km 單人 無舵艇組 **SINGLES (WITHOUT RUDDER)**	[01] 男子少年 Boys' Juniors				
	[02] 女子少年 Girls' Juniors				
	[03] 男子 Men's				
	[04] 女子 Women's				
	[05] 大會艇組 Organizer's Canoes				
21Km 初級組 **ELEMENTARY**	[06] 男子少年單人 Boys' Juniors Singles				
	[07] 女子少年單人 Girls' Juniors Singles				
	[08] 男子單人 Men's Singles				
	[09] 男子雙人 Men's Doubles				
	[10] 女子單人 Women's Singles				
	[11] 女子雙人 Women's Doubles				
	[12] 男女混雙 Mixed Doubles				
21Km 資深組 **VETERANS**	[13] 男子單人 Men's Singles				
	[14] 女子單人 Women's Singles				
21Km 高級組 **ADVANCED**	[15] 男子單人 Men's Singles				
	[16] 男子雙人 Men's Doubles				
	[17] 女子單人 Women's Singles				
	[18] 女子雙人 Women's Doubles				
	[19] 男女混雙 Mixed Doubles				
15Km 接力賽 **RELAY**	[20] 自備艇組 Private Canoes				
	[21] 大會艇組 Organizer's Canoes				
5Km 親子賽 **FAMILY**	[22] 自備艇組 Private Canoes				
	[23] 大會艇組 Organizer's Canoes				

*請填妥貴會參賽賽員姓名 **Please fill in names of competitors of your organization.**

Form Org (III)

第41屆吐露港獨木舟大賽 *41st Tolo Harbour Canoe Race (2014)*

參賽團體名稱 **Name of Organization:**______________________________

	賽員姓名 **Name**	出生日期 (年/月/日) **Date of Birth** **(YY/MM/DD)**	獨木舟資歷（請填寫證書編號） **Qualification of Canoeing (Cert. No.)**			
			競賽員證書（K） **Racing Kayak (K)**	初級 **Elementary**	中級 **Proficiency**	高級/其他 **Advanced/Others**
1		/ /				
2		/ /				
3		/ /				
4		/ /				
5		/ /				
6		/ /				
7		/ /				
8		/ /				
9		/ /				
10		/ /				
11		/ /				
12		/ /				
13		/ /				
14		/ /				
15		/ /				
16		/ /				
17		/ /				
18		/ /				
19		/ /				
20		/ /				

備註：雖然所有經團體名義報名的賽員可獲豁免遞交所需證書副本，但有關團體必須填寫本表格以供審核。
Remarks: Although enrollments made through organizations under “Group Entry” are exempt from providing copies of the required certificates, the organization concerned must complete this form for verification purpose.

如此報名表格格數不敷應用，可自行影印加頁。**You are free to make copies of this form if it is not enough for use.**